

شماره: .....

تاریخ: .....

پیوست: .....

مورخ ۸۲/۶/۱۷

صورتحجلسه شماره: ۳۱

**حاضران:** آقایان: دکتر مدد، دکتر مقصودی، مهندس غضنفری، مهندس خدام‌محمدی، معزی، بلندیان و خانم نفیسی از سازمان نقشه‌برداری کشور - آقای سرهنگ ناصر محمدی از سازمان جغرافیایی نیروهای مسلح - خانم محمدی به نمایندگی از طرف آقای صاحب از مرکز آمار ایران - آقای محرمی از وزارت کشور - آقایان باستانی و جوادی به نمایندگی از طرف آقای حسین آبادی از وزارت پست و تلگراف و تلفن - آقای زارعی از صدا و سیما - آقایان دکتر شاعلی و دکتر رفاهی بعنوان کارشناس.

**کتابیان:** آقایان دکتر رضوانی از موسسه جغرافیا، آقای دکتر خیر اندیش از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، آقای مهندس فلسفی از وزارت جهاد کشاورزی و آقای شمس‌پور از وزارت خارجه

**دستور جلسه:** بررسی عملکرد گروه‌های کاری و بحث و بررسی در خصوص ایجاد گروه کاری نام عوارض دریایی و بستر دریاها.

#### خلاصه مذاکرات:

دوایستدا، جناب آقای دکتر مدد ریاست کمیته در خصوص ضرورت تشکیل گروه کاری نام عوارض دریایی و بستر دریاها با اشاره به زمینه‌های سیاسی، اقتصادی، امنیتی و حاکمیتی آن، ایجاد این گروه کاری را مهم دانسته و غفلت از این موضوع را زمینه‌ساز خدشه‌دار شدن حاکمیت ملی کشور در عرصه دریاها دانستند.

سپس آقایان، مهندس خدام‌محمدی، سرهنگ محمدی و دکتر شاعلی درباره ضرورت تشکیل این گروه کاری مطالبی را بیان نموده و پس از رای‌گیری از اعضا مصوب شد گروه کاری با عنوان «نام عوارض دریایی و بستر دریاها» در کمیته ایجاد گردد. ضمناً آقای مهندس خدام‌محمدی برای سرپرستی این گروه پیشنهاد گردید که با تصویب اعضا کمیته ایشان سرپرستی این گروه کاری را بعهده گرفتند.

به آقای مهندس خدام‌محمدی توصیه گردید که در انتخاب افراد گروه حتی الامکان از دستگاه‌های مرتبط مانند وزارت کشور، وزارت خارجه، شیلات، سازمان بنادر و کشتیرانی، وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح (نیروی دریایی) و وزارت نفت (فلات قاره) کمک گرفته و در نام‌گذاری عوارض اولویت با عوارض زیر دریاها بوده و از واژه‌ها و اسامی بومی استانهای مجاور بیشتر بهره‌جویند.

در ادامه، عملکرد گروه‌های کاری کمیته بشرح زیر توسط سرپرستان گروه‌ها و یا دبیر کمیته اعلام گردید.

- گروه کاری وب‌سایت و پایگاه‌نامه‌های جغرافیایی: در این رابطه به آقای مهندس غضنفری سرپرست گروه اشاره نمودند پس از بررسی سابقه فعالیت و قیمت‌های پیشنهادی شرکت‌های داوطلب، شرکت نوید خوارزمی بعنوان مجری وب‌سایت و پایگاه‌نامه‌های جغرافیایی انتخاب

## کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی نام‌های جغرافیایی ایران

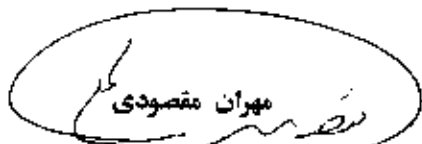
شد و قراردادهای مربوطه منعقد گردید. ساختار اصلی پایگاه و وب سایت طراحی شده و فیلدهای اطلاعاتی آن معین گردیده است. برای نام سایت [geoname.ir](http://geoname.ir) پیشنهاد گردید که اکثریت اعضاء با آن موافق بودند.

- **گروه کاری نامهای تاریخی:** براساس برنامه کاری این گروه که بین اعضا کمیته توزیع شد فعالیتهای آنان در سه بخش برنامه‌های کوتاه مدت، میان مدت و بلند مدت متمرکز خواهد شد. تهیه بانک اطلاعاتی از کتابخانه‌ها و منابع اطلاعاتی، تهیه فهرست نامهای جغرافیایی شامل نام شهرهای تاریخی، نام ولایات تاریخی و ... و نهایتاً تهیه داتره المعارف نامهای جغرافیایی تاریخی در این برنامه‌ریزی مدنظر می‌باشد. ضمناً از اعضا کمیته درخواست گردید تا نظر خود را در خصوص شرح وظایف این گروه کاری هر چه سریعتر اعلام نمایند.

- **گروه کاری نامهای خارجی Exonym:** جناب سرهنگ محمدی توضیح دادند که در این زمینه لیست نام رسمی Official name و نام محلی Endonym برای تمام کشورها تهیه شده و براین اساس کداختصاری برای هر کشور، Romanize فارسی و Exoname فارسی نیز تهیه شده است.

- **گروه کاری اصطلاح شناسی نامهای جغرافیایی:** آقای دکتر شاعلی سرپرست این گروه اشاره نمودند که بیشتر بخشهای کتاب اصطلاح شناسی که ترجمه آن از وظایف این گروه کاری است ترجمه شده و پس از تاپ به کمیته ارائه می‌گردد.

- **گروه کاری آوانگاری:** این گروه به سرپرستی آقای دکتر عربان وظیفه ادامه دستورالعمل‌ها و کلیات نظام آوانگاری را بعهده دارند که موارد مذکور آماده شده و تا آخر شهریورماه به دبیرخانه کمیته ارائه می‌گردد.

  
مهران مقصودی

دبیر کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی

نام‌های جغرافیایی ایران

دبیرخانه کمیته تخصصی نام‌نگاری و یکسان‌سازی نام‌های جغرافیایی ایران - سازمان نقشه‌برداری کشور

دورنگار ۶۰۰۱۹۷۲

تلفن ۶۰۳۱۹۱۷ ، (۲۳۷) ۷-۳۱۰۰۰۰۰۰

Email: [geoname@ncc.neda.net.ir](mailto:geoname@ncc.neda.net.ir)